



Associazione Roma - Berlino Un'amicizia per l'Europa Deutsch-italienische Gesellschaft



romaberlin@hotmail.it - romaberlin@hotmail.it - romaberlin@hotmail.it - romaberlin@hotmail.it - romaberlin@hotmail.it - romaberlin@hotmail.it

Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Rom



Gedenkt der Heiligen Petrus und Paulus Schutzpatrone von Rom

Am Sonntag, 27. Juni 2021, feierten die Teilnehmer der lutherischen Begegnungsreisen nach Rom den Gottesdienst zusammen mit der Gemeinde der Christuskirche und Vertretern der ELKI.

Kardinal Koch predigte aus Anlass des Peter- und Pauls-Festes und verlieh dem Gottesdienst dadurch eine bewegende ökumenische Dimension.

Der Präsident des LWB, Erzbischof Musa, richtete ein herzliches Grußwort an die Gemeinde. Cordelia Vitiello, Mitglied im Rat des LWB und im Konsistorium der ELKI las die Epistel des Tages.

Landesbischof Meister aus Hannover, Leitender Bischof der VELKD, leitete die Abendmahlfeier und teilte zusammen mit Erzbischöfin Jackelen aus Schweden das Abendmahl aus.

Mit den Chören aus der Bachkantate „Erschallet, ihr Lieder“ eröffnete und schloss der Chor der Christuskirche den festlichen Gottesdienst, der in deutscher, italienischer und englischer Sprache gefeiert wurde und zu dem der Vorsitzende des Gemeindevorstands, Prof. Thomas, die vielen Gäste mit Freude und Dankbarkeit begrüßt hat.

*Pastore Michael Jonas
Chiesa Evangelica Luterana di Roma*

Il 25 marzo è morto Don Antonio Truda, Parroco di S. Prisca e da tanti anni amico fraterno della Comunità Luterana di Roma

Am 25. März 2021 ist Don Antonio Truda, Pfarrer von Santa Prisca und langjähriger Bruder und Freund der lutherischen Gemeinde in Rom, verstorben.



“Nella sua vita ha coltivato quotidianamente una rete fittissima di relazioni umane, fraterne, cristiane ad ogni livello: dai più semplici a chi ha grandi responsabilità nella vita civile. La sua è stata una vita impreziosita da tanti doni divini, accolti e fatti sapientemente fruttificare”. (Necrologio degli Agostiniani)

“In seinem Leben hat er täglich ein Netzwerk von menschlichen, geschwisterlichen und christlichen Beziehungen auf jedem Niveau gepflegt: Von den einfachsten Personen bis hin zu Personen mit großer öffentlicher Verantwortung. Sein Leben war von vielen Gaben Gottes gesegnet, die er annahm und mit Weisheit Frucht bringen ließ”. (Aus dem Nachruf der Augustiner)

Wahlen zum Landtag im Bundesland Sachsen-Anhalt

Am Sonntag, den 6. Juni fanden Wahlen zum Landtag statt. Die CDU mit ihrem Spitzenkandidaten Reiner Haseloff hat diese Wahlen überraschend klar gewonnen.

Hier die Ergebnisse:

Partei	Anteil %	+/- im Vergleich	2016 in %
CDU	37,1	+ 7,3	29,8
AfD	20,8	- 3,5	24,3
Linke	11,0	- 5,3	16,3
SPD	8,4	- 2,2	10,6
FDP	6,4	+ 1,5	4,9
Grüne	5,9	+ 0,7	5,2
Sonstige	10,4	+ 1,5	8,9

Wahlbeteiligung

Ministerpräsident Reiner Haseloff verfügt jetzt über verschiedene Möglichkeiten, eine Regierungskoalition zu bilden, da die FDP wieder in den Landtag zurückgekehrt ist. Eine erste Gesprächsrunde hat bereits stattgefunden.

Wahlanalisten sind der Meinung, dass diese Wahl keine Tendenzwahl für die im September stattfindenden Wahlen zum Deutschen Bundestag war.

Elezioni in Sassonia-Anhalt

Domenica 6 giugno si sono svolte le elezioni nel Land con capitale Magdeburg, ed il test ha interessato circa 2,2 milioni di elettori. La CDU (cristiani democratici) ha vinto ed ha conseguito il brillante risultato - inaspettatamente - del 37,1%. L'Afd (la destra) rimane il secondo partito con il 20,8%, seguono la Linke (sinistra) con 11%, l'Spd (socialdemocratici) si ferma all'8,4%, l'Fdp (liberali) conquista il 6,4% ed infine i Grünen(Verdi) con il 5,9%.

Il Governatore Reiner Haseloff si appresta a svolgere il terzo mandato e grazie al successo dei liberali che sono rientrati nel Parlamento avendo superato la soglia di sbarramento del 5%, ha ampliato le possibilità nella formazione della coalizione che precedentemente era costituita da CDU, Spd e Grünen. Si è trattato di un piccolo test elettorale prima del voto nazionale del 26 settembre per il rinnovo del Parlamento e l'elezione del nuovo Cancelliere.

26-29 giugno 2021 “Casa del Cinema”



Una selezione del meglio della cinematografia tedesca tra lungometraggi documentari e cortometraggi. Quattro giorni di proiezioni nel corso dei quali saranno presentate alcune tra le recenti e più sorprendenti produzioni cinematografiche tedesche, molte delle quali inediti per il pubblico italiano.

A volere l'iniziativa il German Films che, da oltre 25 anni, promuove il cinema tedesco nel mondo e che, da quest'anno, in collaborazione con l'Ambasciata della Repubblica di Germania e il Goethe-Institut organizza questa prima edizione del Festival.

Il Teatro all'aperto Ettore Scola della Casa del Cinema ospiterà la maggior parte delle proiezioni, insieme alla Sala Deluxe. I film saranno presentati in lingua originale con sottotitoli in italiano.

Ingresso gratuito, su prenotazione sul sito www.festivalcinematedesco.it.

Initiativen und Neuigkeiten der KAS



Deutsche Übersetzung siehe unten

Spaziergang mit anschließendem Aperitif Passeggiata con aperitivo in seguito

Vorstellung der App Adenauer in Rom im Rahmen eines geführten Spaziergangs
Presentazione dell'App Adenauer a Roma nel ambito di una passeggiata guidata

In diesen Tagen jährt sich der erste Staatsbesuch Konrad Adenauers in Italien zum 70. Mal. Diesen Anlass nutzen wir, Sie zu einem historischen Spaziergang einzuladen.

Wir haben eine "Mobile-App" entwickelt, mit der Sie den Staatsbesuch des deutschen Bundeskanzlers in Rom im Jahr 1951 nochmals Revue passieren lassen können. Die App führt Sie an Orte, an denen sich Adenauer 1951 aufhielt.

Bei einer Gesamthörezeit von einer Stunde führt die "Mobile-App" mit einem ca. 2,5 Stunden langen Stadtspaziergang von der Piazza del Popolo über den Petersplatz bis zum Kapitol. Auf dem Weg erhalten Sie politische und kunsthistorische Informationen, die auch Rom-Kennern neue Horizonte eröffnen werden.

Am 23. Juni 2021 stellen wir die "Mobile-App" in gekürzter Form im Rahmen eines geführten Stadspaziergangs mit den Autorinnen der App vor. Treffpunkt ist der 23. Juni 2021 um 16:45 Uhr am Vierstömebrunnen auf der Piazza Navona. Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Spaziergang und laden im Anschluß auf einen Aperitif auf der Terrasse des Kapitols ein.

*Dr. Nino Galetti
Leiter des Auslandsbüros der Konrad-Adenauer-Stiftung, Italien*

In questi giorni ricorre il 70esimo anniversario della prima visita di stato di Konrad Adenauer in Italia. Cogliamo tale occasione per invitarLa ad una passeggiata di carattere storico. Abbiamo sviluppato una „Mobile-App“, che le offrirà l'opportunità di rivivere una parte della visita di stato del Cancelliere, accompagnandola nei luoghi dove Adenauer si è trattenuato nel 1951. La „Mobile-App“ ha una durata audio di circa un'ora, percorrendo a piedi da Piazza del Popolo fino a Piazza San Pietro per giungere fino al Campidoglio (durata del cammino prevista: 2 ore e mezza circa). Strada facendo potrà ascoltare informazioni politiche, storiche-culturali, che apriranno nuovi orizzonti anche ai cultori di Roma.

Il 23 giugno 2021 presenteremo la „Mobile-App“ in forma breve in occasione di una passeggiata guidata, alla presenza delle due autrici dell'App. Punto d'incontro è il 23 giugno 2021 alle ore 16.45 presso la Fontana dei Quattro Fiumi a Piazza Navona.

Siamo lieti di darLe il benvenuto a questa passeggiata con un aperitivo al termine del percorso offerto sulla terrazza del Campidoglio.

Berlino sostiene il Vaticano nella ristrutturazione del Campo Santo Teutonico

Il Governo federale sosterrà la riqualificazione del **Campo Santo Teutonico** in Vaticano con una sovvenzione da **16 milioni di euro**. L'eccezionale complesso storico situato tra la Basilica di San Pietro e la Sala delle Udienze con il suo antico cimitero, una chiesa, una foresteria e le sale conferenze necessita da anni di una ristrutturazione. L'aiuto tedesco servirà al suo ammodernamento e conservazione. “Siamo lieti di poter sostenere la ristrutturazione edilizia del Campo Santo Teutonico e di contribuire alla sua preservazione”, ha affermato il Ministero degli Esteri Heiko Maas, mentre la Curia comunica che **Papa Francesco** avrebbe già espresso il suo ringraziamento personale per il finanziamento di Berlino durante il colloquio di metà maggio intercorso con il Ministro degli Esteri nel Palazzo Apostolico.

I rettore dell'Istituto, Mons. Hans-Peter Fischer, ha espresso la sua gioia in merito al sussidio proveniente dalla Germania. “Vogliamo ristrutturare il Campo Teutonico in modo tale da poter preservarne la sostanza e far sì che in futuro sia in grado di sostenersi attraverso le sue stesse entrate”, ha dichiarato il rettore. Anche la Conferenza episcopale tedesca ha mostrato la sua gratitudine per l'aiuto che il Governo tedesco è pronto a offrire al Vaticano.